



## The Comparative Analysis of Sunni and Shi'ite Traditions in the First 5 Hijri Centuries about the Qur'anic Verse "But Thou Art Truly a Warner, and to Every People a Guide"

Hasan Rezaii Haftadar\* | Seifali Zahedi Far\*\* | Qamar Kouhi\*\*\*

Received: 2019-08-25 | Accepted: 2020-04-04

### Abstract

There are some traditions in Sunni and Shi'ite sources on the 7th verse of Surah al-Ra'd that are notable in terms of numerous different perspectives in this regard while there has been no comparative research on this subject yet. To this aim, the present study uses descriptive analysis to deal with the comparative study of the existing evidences in Sunni and Shi'ite traditions in the first 5 Hijri centuries. In this regard, only the traditions that introduce Imam Ali (PBUH) and then the following Imams as the guide after the Prophet Muhammad (PBUH) are in agreement with the stylistics of the verse, Qur'anic terminology, and comprehensiveness. However, those Sunni traditions that introduce merely Prophet Muhammad and Imam Ali as the guides are true for those given ages.



### Keywords

Guide (Hadi), Warner (Munzir), Imam Ali (PBUH), Narrative Exegesis, the Qur'anic

\* Associate Professor, Tehra University (Pardis-i Farabi) | Hrezaii@ut.ac.ir

\*\* Assistant Professor, Shahid Madani University, Azirbaijan | s\_zahedifar@yahoo.com

\*\*\* Ph.D. Student in the Qur'anic Science and Hadith | analmarbub@yahoo.com

□ Rezaii Haftadar, H; Zahedi Far, S; Kouhi, Q. (2020) The Comparative Analysis of Sunni and Shi'ite Traditions in the First 5 Hijri Centuries about the Qur'anic Verse "But Thou Art Truly a Warner, and to Every People a Guide". *Biannual Journal of Comparative Exegetical Researches*, 6 (11) 115-139 . Doi: 10.22091/ptt.2020.4110.1522







## بررسی تطبیقی روایات منابع فریقین در پنج قرن نخست هجری درباره «إنما أنتَ مُنذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هادِ»

حسن رضائی هفتادر\* | سیفعلی زاهدی فر\*\* | قمر کوهی\*\*\*

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۰۶/۱۶ | تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۱/۱۶

### چکیده

روایاتی در منابع فریقین درباره آیه هفتم سوره رعد آمده که از نظر تعداد و تفاوت دیدگاه‌های دو فرقه، قابل توجه است و پژوهشی تطبیقی درباره آنها صورت نگرفته است. از این‌رو، در این پژوهش با شیوه توصیفی-تحلیلی، به بررسی تطبیقی مصادق‌های یادشده در روایات منابع فریقین در پنج قرن نخست هجری پرداخته شده است. در این میان، تنها روایاتی که حضرت علی(ع) را هادی پس از پیامبر(ص) و سپس دیگر امامان علیهم السلام را یکی پس از دیگری به عنوان هادی بعد از وی معرفی می‌نمایند، با معیارهایی چون سیاق و ظاهر آیه، معنای مفردات و جامعیت فرازمانی قرآن سازگار هستند؛ گرچه آن دسته از روایات اهل سنت که تنها پیامبر(ص) را هادی می‌داند، در مطابقت با عصر آن حضرت درست است و نیز آن دسته از روایات که فقط به بیان هادی بودن حضرت علی(ع) پرداخته، در مطابقت با زمان حیات آن حضرت بعد از پیامبر(ص) صحیح می‌باشد.



### کلیدواژه‌ها

هادی، منذر، حضرت علی(ع)، تفسیر روایی، تفسیر تطبیقی، جامعیت قرآن.

\* دانشیار پردیس فارابی دانشگاه تهران Hrezaii@ut.ac.ir

\*\* استادیار دانشگاه شهید مدنی آذربایجان s\_zahedifar@yahoo.com

\*\*\* دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث analmarbub@yahoo.com

□ رضائی هفتادر، ح؛ زاهدی‌فر، س.ع، کوهی، ق. (۱۳۹۹). بررسی تطبیقی روایات منابع فریقین در پنج قرن نخست هجری درباره «إنما أنتَ مُنذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هادِ»، دوفصلنامه پژوهش‌های تفسیر تطبیقی. ۶ (۱۱)، ۱۱۵-۱۳۹. Doi: 10.22091/ptt.2020.4110.1522



## ۱. مقدمه

آیه هفتم سوره رعد که می‌فرماید: «وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» حکایت گر بهانه جویی مشرکان و پاسخ خداوند به آنان است. درباره بخش پایانی آیه، یعنی «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» که پاسخ خداوند به مشرکان است، علی‌رغم کوتاهی عبارت، روایات زیادی در منابع فریقین وجود دارد. واکاوی نگارندگان در روایات اهل‌سنّت، بیان‌گر این است که تقریباً نیمی از آنها به بیان مصدقاق پرداخته‌اند و نیمی دیگر در تبیین آیه، عبارات عامی را بیان نموده‌اند که قابلیت انطباق بر مصدقاق‌های فراوان را دارد؛ اما روایات شیعه، همگی بالاتفاق به بیان مصدقاق پرداخته‌اند؛ که مستندات هر کدام از فریقین در بخش بررسی روایات ذکر خواهد شد. آنچه در این روایات محل اختلاف محسوب می‌شود، مصدقاق منطبق بر واژه «هادِ» است که چه کسی مصدقاق‌هادی به شمار می‌رود و کدام روایات در این زمینه درست به نظر می‌رسند. با توجه به بررسی‌های صورت گرفته، پژوهشی یافت نشد که مستقل‌به این موضوع پرداخته باشد؛ بنابراین اهمیت چنین پژوهشی آشکار می‌شود. با توجه به اینکه در این پژوهش، هدف آن است که بررسی طبیقی درباره مصدقاق‌های معرفی شده در روایات فریقین صورت گیرد، پس باید به چند سؤال پاسخ داده شود:

۱. واکاوی روایات در کتاب‌های اهل‌سنّت و کتاب‌های شیعه درباره عبارت «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» ما را به چه مفادی رهنمون می‌شود؟
۲. با توجه به سیاق آیه و مفردات و ترکیبات یادشده در عبارت مذکور و ویژگی‌های قرآن، کدام دسته از روایات مطرح شده در منابع فریقین درست به نظر می‌رسند؟ در این پژوهش که در آن از شیوه توصیفی-تحلیلی استفاده شده، تاحدامکان تمامی کتاب‌های فریقین تا پایان قرن پنجم که به‌نحوی روایات مربوط به عبارت مذکور در آن بیان شده است، واکاوی گردیده و روایات مرتبط استخراج و بررسی شده‌اند. در منابع اهل‌سنّت علاوه بر جوامع سته، کتاب‌های تفاسیر روایی که به این عبارت پرداخته بودند مورد مطالعه قرار گرفت و در منابع شیعه علاوه بر تفاسیر روایی، تمام کتاب‌های روایی موجود در نرم‌افزار جامع الاحادیث مورد بررسی واقع شد.

## ۲. مفهوم‌شناسی

فهم عبارت و یا جمله و متن، در گرو فهم واژگان آن است؛ بنابراین دو واژه «منذر» و «هادی» به عنوان واژگان اصلی عبارت مورد مطالعه باید واکاوی شوند؛ زیرا معنای درست این لغات، خود معیار نقد به شمار می‌رود.

### ۱-۱. منذر

واژه منذر، از ماده «ن.ذ.ر.» گرفته شده است. کلمه انذار که مصدر آن به شمار می‌رود، به معنای رساندن پیام است، به گونه‌ای که به طور طبیعی ترسی را در شنونده ایجاد کند (ابن‌فارس، ۴۱۴ق، ج ۵، ص ۴۱۴)؛ تبشير در مقابل انذار قرار دارد و خبردادنی است که در آن سرور هست (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ق، ص ۷۹۷). برخی بر این باورند که اصل در این ماده، ترساندنی است که از طریق گفتار صورت می‌گیرد و هر ترساندنی انذار نیست (مصطفوی، ۱۳۶۸ش، ج ۱۲، ص ۷۴)؛ همچنین آگاه ساختن، بر حذر داشتن و ترساندن در پیامی که ابلاغ می‌شود، به عنوان معناهای انذار بیان شده‌اند (حسین یوسف، بی‌تا، ج ۱، ص ۲۴۸). در انذار، موضع ترس مشخص است و اگر گفته شود: «نذرت بالشیء»، هنگامی است که انسان مواضع ترساندن را بداند و برای دیگری آنها را برشمرد و او را از حال آنچه می‌ترساند آگاه سازد، و گرنه انذار صورت نگرفته است. براین اساس می‌توان گفت که در واقع، انذار، نوعی احسان از سوی منذر به حساب می‌آید. نکته دیگر این است که انذار نسبت به فرد دیگری صورت می‌گیرد، به همین جهت گفته نمی‌شود: «أنذرت نفسی». و دیگر اینکه انذار فقط در مورد قبیح صورت می‌گیرد و نهیب دادن از چیزی است که منذر به قبح آن معتقد است (ابو‌هلال عسکری، ۱۴۰۰ق، ص ۲۳۷).

واژه «النذر» و «المنذر» هم معنا هستند و با واژه «النذر» جمع بسته می‌شوند (ابن‌فارس، ۱۴۰۴ق، ج ۵، ص ۴۱۴). برخی بر این باورند، چون اصل انذار آگاه ساختن است، پس منذر و نذیر کسانی هستند که آگاه‌کننده و بیم‌دهنده و بر حذردارنده می‌باشند (ابن‌منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۵، ص ۲۰۲). همچنین گفته شده منذر آگاه‌کننده قوم است تا آنچه را از دشمن و غیره بر آنان فرا خواهد رسید، به آنها بشناسند (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴ق، ج ۷، ص ۵۱۸). در صورتی به آگاه‌کننده منذر می‌گویند که با آگاه ساختن، از چیزی بر حذر دارد؛ بنابراین هر منذری آگاه‌کننده است و نه بالعکس (طريحي، ۱۳۷۵ش، ج ۳، ص ۴۹۱).

## ۲-۲. هادی

هادی از ماده «ه.د.ی» گرفته شده که بر دو اصل دلالت دارد: اصل اول پیشی گرفتن در راهنمایی کردن و اصل دیگر برانگیخته شدن لطف است. پس وقتی گفته می‌شود: «هَدَيْتُهُ الْطَّرِيقَ هِدَايَةً»، یعنی برای راهنمایی او پیشی گرفتم و هر کسی را که برای راهنمایی کردن پیشی بگیرد، هادی گویند (ابن‌فارس، ج ۶، ص ۴۲). به نظر مصطفوی، اصل در این ماده، روش ساختن راه رشد و توانایی در رسیدن به چیزی است؛ به عبارت دیگر، راهنمایی کردن به‌سوی چیزی است و هدایت در مقابل ضلالت قرار دارد (مصطفوی، ج ۱۱، ص ۲۴۶).

هدی نقیض گمراهی است (فراهیدی، ج ۱۴۰۹، ص ۷۷ / ابن‌فارس، ج ۶، ص ۴۲ / صاحب‌بن‌عبد، ج ۱۴۱۴، ص ۴۳ / آزدی، ج ۱۳۸۷، ص ۳، ص ۱۲۹۲) و به معنای نشان دادن و آشکار ساختن نیز به کار می‌رود؛ مثلاً «أَوَّلَمْ يَهْدِ لَهُمْ» یعنی «أَوْلَمْ يُبَيِّنَ لَهُمْ» (فراهیدی، ج ۱۴۰۹، ص ۷۷ / ابن‌اثیر جزری، ج ۱۳۶۷، ص ۵، ص ۲۵۳ / صاحب‌بن‌عبد، ج ۱۴۱۴، ص ۴۳ / طریحی، ج ۱۳۷۵، ص ۴۷۱ / حسینی زیدی، ج ۱۴۱۴، ص ۲۰، ص ۳۲۷) و گاه نیز به معنای شناساندن مثل «هَدَيْتُهُ الْطَّرِيقَ أَيْ عَرْفَتَهُ» و یا به معنای سیره و روش نیز به کار رفته است همانند «وَاهْدُوا هَذِي عَمَّار» (ابن‌اثیر جزری، ج ۱۳۶۷، ص ۵، ص ۲۵۳).

واژه هادی از این ماده اشتراق یافته است و با هادی جمع بسته می‌شود و اول هر چیزی را هادی آن شیء گویند. از این‌رو، گردن را به‌سبب مقدم بودن بر سایر اجزای بدن، همچنین سر نیزه و سر پیکان را به‌جهت تقدم آن، و عصرا نیز به‌دلیل جلو نگه داشته شدن، هادی می‌گویند. راهنمای را نیز هادی می‌نامند، بدان جهت که پیش‌آوردن قوم قرار دارد و از او تبعیت می‌شود و یا اینکه راه را به آنان نشان می‌دهد. همچنین به حیوانی که گله را با خود همراه می‌کند و پیش می‌برد، هادی یا هادیه می‌گویند (ابن‌فارس، ج ۱۴۰۴، ص ۶ / فراهیدی، ج ۱۴۰۹، ص ۷۷ / طریحی، ج ۱۳۷۵، ص ۱، ص ۴۷۱ / آزدی، ج ۱۳۸۷، ص ۳، ص ۱۲۹۲ / زمخشیری، ج ۱۹۷۹، ص ۶۹۸). همچنین، صفت هادی درباره خداوند بدین معناست که خداوند به بندگانش بصیرت می‌بخشد و راه شناخت خوبی را به آنان می‌شناساند تا اینکه به روییت وی اقرار نمایند (حسینی زیدی، ج ۱۴۱۴، ص ۲۰، ص ۳۲۷ / ابن‌منظور، ج ۱۴۱۴، ص ۱۵، ص ۳۵۳).

باتوجهه به مطالبی که در بحث مفهوم شناسی واژه‌ها بیان شد، چنین می‌توان نتیجه گرفت که هادی برای انسان‌ها، به کسی اطلاق می‌شود که برای راهنمایی و شناساندن راه، پیش‌آوردن

قوم است و از او تبعیت می‌شود؛ بنابراین هادی باید خطرهایی که قومش را تهدید می‌کند، بشناسد و آنان را از وجود آنها آگاه سازد و بر حذرشان دارد. به نظر می‌رسد که رابطه هادی و مندر، عموم و خصوص مطلق باشد؛ یعنی هر مندری خود هادی است ولی وظیفه هادی فقط انذار نیست.

### ۳. بررسی عبارت «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» در سیاق

در فرآیند دستیابی به مقصود سخن، توجه به سیاق عبارت‌ها چه در آیه و چه در کل سوره، موجب دقیق‌تر شدن فهم مقصود کلام وحی می‌شود. به همین جهت گذری بر سیاق آیه و سوره ضروری است.

همان‌طور که پیش از این نیز گفته شد، عبارت «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» بخشی از آیه هفتم سوره مبارکه رعد است که می‌فرماید: «وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنْذِرَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» و حکایت از بهانه جویی‌های مشرکان و پاسخ خداوند به آنان دارد.

طبق بیان علامه طباطبائی غرض این سوره بیان حقانیت قرآنی است که بر رسول خدا(ص) نازل شده، و آیات این سوره رسول خدا(ص) را مخاطب قرار می‌دهد به اینکه این قرآن که بر تو نازل شده حق است؛ حقی که مخلوط به باطل نیست، و دو دلیل عمدۀ برای آن ذکر می‌کند. دلیل اول توحیدی است که این کتاب به آن دعوت می‌کند و آیات تکوینی از قبیل به‌پاداشتن آسمان‌ها، گستردن زمین و غیره، همه بر آن دلالت دارند؛ دلیل دوم اخبار و آثار گذشتگان است که بیان آنها در این کتاب خود آیتی بر رسالت به شمار می‌رود و کفر ورزیدن و تکذیب رسولان الهی در گذشته نیز بوده و امر تازه‌ای نیست.

در این سوره تعریض مشرکان با عبارت «لَوْلَا أُنْذِرَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ» دو بار بیان گردیده و دلایل رد کردن آن آورده شده است که عبارتند از: اولاً پیامبر شأنی به جز انذار مردم ندارد و این‌طور نیست که هر وقت هر کاری بخواهد بتواند بکند، تا آنکه از ایشان معجزاتی دل‌بخواه خود مطالبه نموده و به مثل این کلمات بر او تعریض کنند. و ثانیاً هدایت و اضلال هم آن‌طور که آنان پنداشته‌اند در وسع آیات و معجزات نیست تا انتظار داشته باشند با آوردن معجزه‌ای که پیشنهاد کرده‌اند، هدایت شوند و از ضلالت برهند؛ زیرا هدایت و ضلالت

به دست خداست؛ اوست که بر اساس نظامی حکیمانه هر که را بخواهد هدایت و هر که را بخواهد گمراه می‌کند (طباطبایی، ۱۳۹۰ق، ج ۱۱، ص ۲۸۴-۲۸۵).

در این آیه شریفه طبق عبارت «وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَئُلَّا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ...»، مشرکان معجزاتی غیر از قرآن از رسول خدا(ص) طلب می‌کردند و معجزه اصلی یعنی قرآن را تحقیر نموده، به آن بی‌اعتنای بوده و معجزه دیگری نظیر معجزات حضرت موسی و عیسی علیهم السلام و دیگر پیامبران را طلب می‌نمودند؛ در حقیقت هدف شان تعریض و توهین به قرآن بود.

جوابی که خداوند به پیامبر(ص) یاد می‌دهد تا به ایشان ابلاغ کند، این است که «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ»؛ یعنی با اینکه قرآن بزرگ‌ترین معجزات است، مشرکان از تو معجزه‌ای طبق دلخواه خود می‌خواهند و تو درباره معجزه هیچ کاره‌ای؛ تو تنها هدایت کننده‌ای هستی که ایشان را انذار و هدایت می‌کنی؛ چون سنت خداوند بر بندگانش این گونه جریان یافته که در هر زمانه‌ای، یک نفر هادی و راهنمای مبعوث کند تا مردم را هدایت نماید (طباطبایی، ۱۳۹۰ق، ج ۱۱، ص ۳۰۴-۳۰۶). ضمن آنکه هدف از نشانه‌های نبوت، خواه تدوینی باشد و خواه تکوینی، روشن ساختن راستی وحی است و حجتی از جانب خدا به شمار می‌رود و سایر ویژگی‌های نشانه نبوت طبق مراد خداوند است (صادقی تهرانی، ۱۴۰۶ق، ج ۱۵، ص ۲۶۲).

باتوجه به آیه، خداوند سنتی دارد که بر اساس آن در همه قرن‌ها مردم را به سوی حق هدایت می‌کند و زمین هیچ وقت از هدایت گر خالی نمی‌شود؛ یا باید پیغمبری باشد و یا هادی دیگری که به امر خدا هدایت کند (طباطبایی، ۱۳۹۰ق، ج ۱۱، ص ۳۰۴-۳۰۶) و عبارت «لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» ناظر به همین سنت است. همچنین سیاق آیه چنین ذهن را دلالت می‌دهد که خداوند تعیین کننده هادی است؛ زیرا منذر نیز خود یک هادی به شمار می‌رود و خداوند مبعوث کننده منذر است.

همان گونه که در مفهوم شناسی ذکر شد هر منذری، هادی هم هست و همنشینی منذر و هادی در عبارت «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» به ما می‌فهماند از آنجاکه خداوند مبعوث کننده منذر است، باید برگزیننده هادی نیز باشد. در غیر این صورت، اگر هادی را

غیر خدا بتواند انتخاب کند بنابراین غیر از خدا نیز می‌تواند مبعوث کننده منذر باشد. و ادعای مشرکان در پیشنهاد دادن معجزه درست خواهد بود و به تبع آن، حقانیت قرآن به عنوان نشانه رسالت مورد خدشه واقع می‌شود، بنابراین ضروری است که مبعوث کننده منذر و برگزیننده هادی خداوند باشد.

#### ۴. بررسی نحوی عبارت «إنما أنت مُنذِّرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ»

بررسی کتاب‌های مختلف نحوی، حکایت گر این مطلب هستند که نحویان هیچ اختلافی در اعراب «إنما أنت مُنذِّرٌ» باهم ندارند و همه بالاتفاق بر این باورند که «إنما» کافه و مکفوفة، «أنت» ضمیر منفصل مبني بر فتح در محل رفع و مبتدا و «منذر» خبر و مرفوع است. اما درباره قسمت دوم عبارت یعنی «وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ»، برخی دو گونه تقدير و برخی سه گونه تقدير بیان می‌کنند. تقدير اول را چنین ذکر می‌کنند که «وَ لِكُلِّ قَوْمٍ»، خبر مقدم و «هاد»، مبتدای مؤخر، و لام متعلق به استقرار یا ثبات و واو استیناف است و جمله مستأنفه به شمار می‌آید. در تقدير دوم، «هاد» معطوف بر «منذر»، و لام متعلق به «منذر»، یا به «هاد» دانسته شده که تقدير آن چنین می‌شود: «إنما أنت منذر و هاد لكل قوم» (تحاس، ۱۴۲۱ق، ج ۲، ص ۲۲۰) / طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۶، ص ۴۲۷ / مکی بن ایطالب، ۱۴۲۳ق، ص ۳۷۶). قائلان به سه تقدير، یک گونه دیگر از تقدير را به این دو اضافه کرده‌اند، بدین گونه که مبتدای محذوف و تقدير چنین است: «و هو لكل قوم هاد» (عکبری، ۱۴۱۹ق، ص ۲۱۷ / سمین حلبي، ۱۴۱۴ق، ج ۴، ص ۲۲۹ / ابن عادل، ۱۴۱۹ق، ج ۱۱، ص ۲۵).

#### ۴-۱. نقد دیدگاه‌های نحویان

در میان تقديرات یادشده برای عبارت مذکور، تقدير سوم که مبتدای محذوف می‌داند، بسیار بعيد به نظر می‌رسد و شاید بتوان گفت این تقدير نادرست است؛ زیرا مرجع مبتدای محذوف که ضمیر «هو» باشد، نامشخص است و با سیاق و ظاهر عبارت سازگار نیست.

تقدير دوم که هاد و منذر را معطوف به هم می‌داند، گرچه از لحاظ نحوی ممکن است اشکالی به آن وارد نباشد، ولی باید گفت این نوع ترکیب، هم با ظاهر آیه و هم با جامعیت قرآن ناسازگار است؛ زیرا هم تقدير و تأخیر عبارت‌های آیه را بیهوده تلقی کرده است و هم

برطبق این نوع ترکیب، هادی بودن همانند منذر بودن منحصر در پیامبر(ص) می‌شود و مصدق دیگری هم نباید داشته باشد؛ اما چون عبارت مورد بحث، هادی بودن را برای قوم ذکر می‌کند، بنابراین با توجه به معنای لغوی هادی، مصدق هادی باید از جنس خود قوم بوده و در میان آنان حضور ملموسِ واقعی داشته باشد تا لفظ هادی متناسب با عبارت «لُكْلَ قَوْمٌ» باشد؛ ولی چون پیامبر(ص) تا مدتی در میان مردم حاضر بود و سپس رحلت فرمود، بنابراین در این دنیا به طور دائم حضور ملموسِ واقعی نداشته و این نوع ترکیب تا زمان زنده بودن آن حضرت در دنیا درست به نظر می‌رسد ولی برای بعد از رحلت ایشان کاربردی ندارد و به عبارت دیگر، باعث بیهوده شدن این قسمت از آیه می‌گردد؛ درحالی که به شهادت کتاب‌های حدیثی فریقین، پیامبر(ص) فرمود: «دو امانت در میان شما به جای می‌گذارم که تمسک به آن سبب هدایت می‌گردد» (صفار، ۱۴۰۴، ج ۱، ص ۴۱۴ / دارمی، ۱۴۲۱، ج ۴، ص ۲۰۹۰ / نسائی، ۱۴۱۱، ج ۵، ص ۵۱)؛ بنابراین زمانی این سخن پیامبر(ص) تحقق می‌یابد که همه آیات قرآن را بتوان در همه زمان‌ها، چه در زمان خود آن حضرت و چه بعد از ایشان بر اموری منطبق کرد؛ حال آنکه اگر هادی بودن منحصر در پیامبر(ص) باشد، باعث عدم انطباق آن بر زمان بعد از آن حضرت می‌شود و این یعنی مرگ این قسمت از آیه.

حال اگر کسی بگوید هادی به مفهوم هدایت‌گر قوم، کتاب هم می‌تواند باشد و ضرورت ندارد هادی حتماً انسان باشد؛ باید پاسخ داد که کتاب، متن است و هر کسی برداشتی از متن دارد که ممکن است درست و یا اشتباه باشد و از آنجا که وظيفة این کتاب هدایت بوده، اگر برداشت اشتباه صورت گیرد غرض از ارزال آن محقق نمی‌شود و نزول آن کاری بیهوده خواهد بود؛ بنابراین برای اینکه هادی بودن این کتاب محقق شود، مردم نیازمند انسانی هستند که غرض این کتاب را به صورت صحیح و بدون اشتباه بفهمد و بیان کند و چون این کتاب کلام خداوند است خود او باید بگوید که چه کسی می‌تواند به حق بیان کننده مقصود این متن باشد. بنابراین هدایت کننده بر اساس این کتاب نیز ضرورتاً باید از سوی خداوند برگزیرده شود. و اگر هم گفته شود برداشت همه افراد درست است، باید پرسید چرا آیات فراوانی در قرآن، از جمله آیات نساء: ۴۶، مائدہ: ۱۳، ۴۱ و بقره: ۷۵، به نکوهش امت‌های پیشین به جهت تحریف کتاب هدایتی که بر آنها نازل شده بود، پرداخته است.

و اما، تقدیر اول که عبارت «وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هادِ» را جمله مستانفه و مرکب از مبتدای مؤخر و خبر مقدم می‌داند، هم از لحاظ نحوی درست به نظر می‌رسد و با ظاهر آیه سازگارتر است و هم اشکال تقدیر دوم را ندارد و قابل انطباق با همه زمان‌ها نیز هست. شاید بتوان گفت یکی از دلایلی که عبارت «وَ لِكُلِّ قَوْمٍ» بر «هادِ» مقدم شده، این است که به مخاطب بفهماند منذر و هادی معطوف بر هم نیستند.

#### ۵. بررسی روایات اهل سنت

اهل سنت روایاتی درباره عبارت مورد بحث در کتاب‌های خود، مطرح کرده‌اند که همگی بالاتفاق منظور از منذر را پیامبر(ص) می‌دانند و درباره اینکه منظور از هادی چیست و چه کسی مصدق آن به شمار می‌رود، دیدگاه‌های متفاوتی بیان داشته‌اند. به نظر می‌رسد جامع‌البيان، اولین کتابی باشد که به طور تقریباً جامع، دیدگاه‌های موجود در میان اهل سنت را گردآورده است. طبری در این کتاب، دو دسته مقصود برای هادی بیان کرده؛ یک دسته دیدگاه‌هایی هستند که مفهوم عامی را برای هادی بیان می‌کنند و دسته دیگر، دیدگاه‌هایی که مصدق مشخصی را برای هادی تعیین می‌نمایند.

دسته اول که به مفهوم عام اشاره دارند عبارتند از:

- ۱- عده‌ای منظور از هادی را هر پیامبری می‌دانند که به سوی خداوند دعوت می‌کند. مجاهد، قتاده و ابن‌زید، افرادی هستند که طریق روایت‌هایی با این دیدگاه به آنان ختم می‌شود.
- ۲- برخی منظور از هادی را قائد (به معنای فرمانده لشکر) و یا امام و عمل می‌دانند (الهادی: القائد، والقائد: الإمام، والإمام: العمل)؛ ابو صالح، ابو عالیه و یحیی بن رافع را از قائلان به این دیدگاه می‌توان برشمرد.

- ۳- برخی نیز مقصود از هادی را هر دعوت‌کننده‌ای می‌دانند. این دیدگاه به ابن عباس نسبت داده شده است.

دسته دوم روایات که به مصدق هادی اشاره دارند نیز نظریات مختلفی را شامل

می‌شود:

- ۱- برخی حضرت محمد(ص) را هم مصدق منذر و هم مصدق هادی می‌دانند. قتاده، عکرمه، ابو ضحی و ابن‌زید، از باورمندان به این دیدگاه هستند.

۲- برخی دیگر بر این باورند که پیامبر(ص) منذر و خداوند هادی هر قومی است. سعید بن جبیر، مجاهد، ابن عباس و ضحاک را از کسانی برشمرده‌اند که به نقل این دیدگاه پرداخته‌اند. با توجه به اینکه در نقل دیدگاه‌ها، مجاهد علاوه بر این دیدگاه در دسته مفهوم عام هم جزء افرادی است که هر پیامبری را نیز «هادی» می‌دانست باید گفت که در دیدگاهی که خداوند را هادی می‌داند یک قول به مجاهد نسبت داده شده ولی در دیدگاه قبلی، روایت‌های بیشتری به وی نسبت داده شده است، بنابراین با توجه به تعداد روایت‌ها ممکن است این قول (هادی بودن خداوند) جعل شده و به ایشان نسبت داده شده است و یا اینکه اگر قول مجاهد باشد ممکن است وی در فهم این آیه با توجه به آیه «...ذلک هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادِ» (زمیر: ۲۳) دچار اشتباه شده باشد.

۳- برخی نیز مصادق هادی بعد از پیامبر(ص) را به فرموده آن حضرت، امام علی بن ابی طالب(ع) می‌دانند. این دیدگاه تنها نظری است که به پیامبر(ص) نسبت داده شده و از ابن عباس نقل گردیده است.

طبری درباره درستی و یا ترجیح این اقوال، بیان می‌کند که معنای هادی عبارت است از امامی که پیروی می‌شود و در پیش‌پیش قوم قرار دارد؛ بنابراین هم جایز است خداوند هادی باشد و خلق از امر و نهی اش پیروی کنند و هم جایز است پیامبر(ص) هادی و مورد پیروی باشد و همچنین امامی از امامان و یا دعوت کننده‌ای که به سوی خیر یا شر دعوت می‌کند، جایز است که هادی باشد. در این صورت قول درست این است که پیامبر(ص) منذر است و برای هر قومی هادی وجود دارد که آنان را هدایت می‌کند و باید مورد پیروی واقع شود (طبری، ۱۴۱۲ق، ج ۱۳، ص ۷۱).

ابن ابی حاتم رازی، هم‌عصر طبری، در تفسیر القرآن العظیم، علاوه بر عکمه و ابوضحی، ابن عباس و مجاهد را نیز قائل به دیدگاه هادی بودن پیامبر(ص) برمی‌شمرد و درباره هادی بودن حضرت علی(ع) علاوه بر ابن عباس، خود حضرت علی(ع) و ابن جنید و امام محمد باقر(ع) را نیز باورمند به این قول معرفی می‌کند. او ابن عباس را نیز در کنار ضحاک و ابن جبیر در زمرة قائلان به هادی بودن خدا قرار می‌دهد. دیدگاه آخری نیز که

درباره هادی ذکر می‌کند، دیدگاه قائد بودن است که ابوصالح، ابن عباس، ابو عالیه و یحیی بن رافع را بر این دیدگاه می‌داند (ابن ابی حاتم، ۱۴۱۹ق، ج ۷، ص ۲۲۲۵).

دیگر کتاب‌هایی که به بیان روایات درباره این آیه پرداخته‌اند، به نظر می‌رسد از جامع السیان طبری تأثیر پذیرفته باشند. آنچه در کتاب بحر العلوم سمرقندی، احکام القرآن، جصاص، الکشف والبيان ثعلبی، کتاب الهدایه الی بلوغ النها یه مکی بن حموش و کتاب النکت والعيون ماوردی آمده است، شباہت زیادی با روایات طبری دارد. فقط تفاوت در این است که به جز کتاب الکشف والبيان ثعلبی، در چهار کتاب دیگر دیدگاهی که حضرت علی(ع) را به عنوان هادی مطرح می‌کرد وجود ندارد. همچنین تفاوت‌هایی در طریق‌های یادشده برای دیدگاه‌ها وجود دارد؛ بدین معنا که در برخی دیدگاه‌ها طریقی اضافه و یا کم شده است (ابولیث سمرقندی، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۲۱۸ / جصاص، ۱۴۰۵ق، ج ۴، ص ۳۹۷ / ثعلبی، ۱۴۲۲ق، ج ۵، ص ۲۷۲ / مکی بن ایطالب، ۱۴۲۹ق، ج ۵، ص ۳۶۷۷ / ماوردی، بی‌تا، ج ۳، ص ۹۶). در کتاب النکت والعيون، علاوه بر دیدگاه‌ها، به نقل از ابن عیسی آمده که هادی یعنی پیش‌گیرنده در علم که قوم را به سوی هدایت پیش می‌برد (ماوردی، بی‌تا، ج ۳، ص ۹۶).

در سایر کتاب‌های روایی اهل سنت، درباره این آیه به یکی از دیدگاه‌های مذکور اشاره کرده‌اند. در مستند احمد بن حنبل به نقل از حضرت علی(ع)، عبارت «رجل من بنی هاشم» مقصود از هادی بیان می‌شود (ابن حنبل، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۳۰۶) که با توجه به روایت‌هایی که در سایر کتاب‌های اهل سنت وجود دارد، مقصود خود حضرت علی(ع) است (ثعلبی، ۱۴۲۲ق، ج ۵، ص ۲۷۲ / حاکم حسکانی، ۱۴۱۱ق، ج ۱، ص ۳۹۰). در تفسیر عبدالرازاق، مقصود از هادی، پیامبری است که به سوی خدا هدایت می‌کند (صنعنانی، ۱۴۱۱ق، ج ۷، ص ۲۲۴). در کتاب تفسیر الکبیر طبرانی، ضحاک و ابن جبیر، به عنوان باورمندان به هادی بودن خدا ذکر شده‌اند (طبرانی، ۸، ج ۲۰۰۸، م، ص ۴، ۹).

در کتاب شواهد التنزیل حسکانی، بیش از پانزده روایت آمده که در آنها باور بر این است که مقصود از هادی در این آیه حضرت علی(ع) می‌باشد. سعید بن جبیر و ابو صالح از ابن عباس، حکیم بن جبیر، ابو داود و نفیع بن حارث از ابوبزرگ اسلامی، سعید بن مسیب به نقل از ابو هریره، و ابن یعلی بن مژه از پدرش به نقل از جدش، همگی به نقل از پیامبر(ص)، منظور از

هادی در این آیه را حضرت علی(ع) بیان نموده‌اند. همچنین دو روایت به نقل از حضرت علی(ع) وجود دارد که آن حضرت با عنوان «رجل من بنی‌هاشم» (که منظور، خود آن حضرت است)، به بیان مقصود هادی پرداخته‌اند. در همین کتاب نیز نقل شده که مجاهد بیان داشته هادی، حضرت علی(ع) است (حاکم حسکانی، ۱۴۱۱ق، ج ۱، ص ۳۸۶-۳۹۶).

در کتاب مناقب علی بن ابی طالب علیه‌السلام و مانزل من القرآن فی علی و همچنین در کتاب النور المشتعل من کتاب مانزل من القرآن فی علی علیه‌السلام نیز روایاتی به نقل از ابن عباس از پیامبر(ص) وجود دارد که مقصود از هادی در این آیه حضرت علی(ع) است (ابن مردویه، ۱۴۲۴ق، ص ۲۶۶ / ابونعمیم اصفهانی، ۱۴۰۶ق، ص ۱۱۷، ۱۱۹).

#### ۵-۱. نقد روایات اهل سنت

آن دسته از نظریات که بر مفهومی عام دلالت دارد همانند نبی، قائد، امام و غیره، همگی از شئونات هادی به شمار می‌روند و چون قابلیت انطباق بر افراد بسیاری دارند و به مصدق خاصی نیز اشاره نکرده‌اند، از موضوع بحث ما خارج هستند و به آنها پرداخته نمی‌شود. اما درباره روایاتی که به تعیین مصدق پرداخته‌اند، باید گفت دیدگاهی که مصدق هادی را خداوند می‌داند، کاملاً اشتباه است و با واژه هادی در این آیه، با توجه به عبارت «و لِكُلْ قَوْمٍ هَادِ» قابلیت انطباق ندارد؛ زیرا هادی باید در میان قوم و از جنس آنان باشد و خداوند متنه از این صفات است. همچنین این نظر با سیاق آیه سازگار نیست؛ زیرا سیاق بیان گر این است که خداوند برای هر مردمی از میان آنان هادی قرار می‌دهد؛ همان گونه که پیامبر(ص) را به عنوان منذر فرستاده است که هادی زمان خویش هم به شمار می‌آید. پس هادی از جنس انسان است؛ بنابراین باید دانست که این دیدگاه به هیچ وجه درست نیست و رأی باطلی به شمار می‌رود. در توضیح مطلب باید گفت ویژگی هدایت‌بخشی قرآن همانند ویژگی شفابخشی داروست؛ همان گونه که خداوند به دارو خاصیت شفابخشی داده به قرآن نیز ویژگی هدایت‌گری داده است و همه اینها اثرشان را از خداوند دارند و اگر شفا و هدایتی هست، به خواست خدادست؛ ولی همه افراد به این نکته اذعان دارند که دارو زمانی مؤثر در شفابخشی است که درست استفاده شود و گرنه موجب نابودی می‌شود. بنابراین وجود طیب حاذقی در میان انسان‌ها که بیماری را بشناسد و به زوایای تأثیر دارو نیز آگاه باشد، ضروری

است و خداوند خود هیچ‌گاه به میان مردمان نمی‌آید که مستقیماً شفا دهد. درباره قرآن نیز امر همین گونه است و وجود هدایت‌کننده‌ای که به تمام زوایای قرآن آگاه و با توجه به نیاز زمان هدایت‌کننده به سوی حق باشد، ضروری است.

دیدگاهی که پیامبر(ص) را به عنوان مصدق هادی معرفی می‌نماید نیز از یک جهت درست محسوب می‌شود و آن اینکه پیامبر(ص) هم هادی و هم منذر زمان خویش بود؛ چنان‌که سیاق آیه نیز هم در ظاهر وی را منذر می‌داند و هم اینکه در ادامه، فرستادن هادی در هر زمانی را سنت خداوند اعلام می‌کند. ولی این دیدگاه اشکال عدم مطابقت با جامعیت فرازمانی بودن قرآن را با خود به دنبال دارد که در مباحث نحوی بیان شد. توجیه دیگر آنکه خداوند می‌فرماید: «إِنَّا نَحْنُ نَرْتَلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ» (حجر:۹)؛ حال اگر حفظ قرآن تا قیامت توسط خداوند به جهت جامعیت و زنده بودن قرآن در تمامی زمان‌ها، و هدایت‌گری آیات این کتاب شریف در همه اعصار و قرون نباشد، حفاظت از آن، امری بیهوده تلقی می‌شود و ساحت کربایی خداوند متنze از کار بیهوده است؛ پس این دیدگاه به علت زنده نبودن پیامبر(ص) در همه روزگاران بعد از وی، و به تبع آن بیهوده ساختن آیه، دچار اشکال است و پذیرش آن به تنها بی، مردود است. ممکن است برخی از محققان مدعی شوند که وجود شخصی و جسمی پیامبر(ص) برای همه زمان‌ها شرط نیست و وجود رهنمودهای بازمانده از آن حضرت برای تحقیق این امر کافی است. در پاسخ باید اشاره کرد که خصوصاً با در نظر گرفتن این نکته که احادیث نبوی در کتابت و ثبت با دشواری‌های جدی مواجه بوده، تمسک به احادیث به جای مانده از نبی مکرم اسلام(ص) و هادی دانستن آنها و دست‌شستن از هادیان بعدی امت که اولین آنها علی(ع) است، کاری صحیح و قابل اتکاء به نظر نمی‌رسد؛ بالاخص در میان اهل سنت که کتابت همان احادیث نیز در میان ایشان با بیش از صد سال تأخیر انجام گرفته است.

و اما دیدگاه سوم که تنها دیدگاه منقول از پیامبر(ص) است، حضرت علی(ع) را مصدق هادی بعد از پیامبر(ص) می‌داند. این دیدگاه از یک جهت دیدگاه درستی به شمار می‌رود؛ زیرا هم با سیاق سازگار است و هم هادی بعد از پیامبر(ص) را معرفی می‌نماید. اما همین دیدگاه نیز به علت اینکه هادی را فقط تا زمان حضرت علی(ع) مشخص نموده و برای

بعد از آن سخنی بیان نکرده نیز با جامعیت فرازمانی بودن قرآن ناسازگار است و سخن کاملی نیست.

#### ۶. بررسی روایات شیعه

نکته مشترک در روایات یادشده در کتاب‌های شیعه، این است که تمام آنها بالاتفاق منظور از هادی در آیه را حضرت علی(ع) می‌دانند. اما با وجود این، روایات مذکور نیز به دو دسته تقسیم می‌شوند: دسته اول، روایاتی هستند که از امامان معصوم علیهم السلام نقل شده‌اند و دسته دوم، روایاتی هستند که اصحاب از پیامبر(ص) نقل نموده‌اند.

برخی از روایات دسته دوم، با روایات اهل سنت، هم از لحاظ راوی و هم از لحاظ متن مشترک هستند (ابن عقدہ کوفی، ۱۴۲۴ق، ص ۱۹۵). اما برخی روایات همچون روایت ابن مسعود در تفسیر فرات (کوفی، ۱۴۱۰ق، ص ۲۰۷)، در منابع اهل سنت با سندي متفاوت نقل شده‌اند و روایت ابوهیره در کتاب کفايہ الاشر (خزار رازی، ۱۴۰۱ق، ص ۸۹) و روایت ابن عمر (ابن شاذان، ۲۳ق، ص ۱۴۰۷)، روایاتی هستند که در این دو کتاب ذکر شده ولی در محدوده کتاب‌های مورد بررسی اهل سنت، یافت نشده‌اند.

در دسته اول روایات، یعنی روایات متعلق از ائمه معصومین(ع)، روایتی به نقل از امام علی(ع) در کتاب امالی<sup>۱</sup> (صدقوق، ۱۳۷۶ش، ص ۲۷۶) نقل شده است که به روایت ذکر شده در کتاب شواهد التنزيل لقواعد التفضيل<sup>۲</sup> (حاکم حسکانی، ۱۴۱۱ق، ج ۱، ص ۳۹۱) شبيه است، ولی در متن و سند آن اضافاتی وجود دارد. همچنین روایتی از ابو حمزه ثمالي به نقل از

۱. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْحَاقَ رَجْمَهُ اللَّهُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُغَيْرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَزْدِيِّ سَنَةً سِتَّ عَسْرَةَ وَ مِائَتَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ وَ مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الأَسْوَدِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمِهَالِيِّ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ عَلَيْهِ (ع) : مَا نَزَّلْتُ مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا وَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ نَزَّلْتُ مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا وَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ نَزَّلْتُ وَ فِيمَنْ نَزَّلْتُ وَ فِي أَيِّ شَيْءٍ نَزَّلْتُ أَوْ فِي جَلْ نَزَّلْتُ . قَيْلَ فَمَا نَزَّلَ فِيكَ قَيْلَ لَوْلَا أَنَّكُمْ سَالْتُمُونِي مَا أَخْبَرْتُكُمْ نَزَّلْتُ فِي الْآيَةِ إِنَّمَا أَنْتُ مُنْذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ فَرَسُولُ اللَّهِ الْمُنْذِرُ وَ أَنَا الْهَادِي إِلَى مَا جَاءَ يَه.

۲. أَخْبَرْنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلَيْهِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَحْمَدٍ بْنُ عِيسَى قَالَ: حَدَّثَنِي الْمُغَيْرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَزْدِيِّ سَنَةً سِتَّ عَسْرَةَ وَ مِائَتَيْنِ قَالَ: حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ، وَ مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الأَسْوَدِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمِهَالِيِّ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ عَلَيْهِ: (مَا نَزَّلْتُ مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا وَ قَدْ عَلِمْتُ فِيمَنْ نَزَّلْتُ . قَيْلَ فَمَا نَزَّلَ فِيكَ قَيْلَ لَوْلَا أَنَّكُمْ سَالْتُمُونِي مَا أَخْبَرْتُكُمْ، نَزَّلْتُ فِي [هَلْوَ] الْآيَةِ: إِنَّمَا أَنْتُ مُنْذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ فَرَسُولُ اللَّهِ الْمُنْذِرُ، وَ أَنَا الْهَادِي إِلَى مَا جَاءَ يَه.

امام باقر(ع) نقل شده است<sup>۱</sup> (صفار، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۳۰) که با روایتی از ابویزه اسلمی در کتاب شواهد التنریل لقواعد التفضیل<sup>۲</sup> (حاکم حسکانی، ۱۴۱۱ق، ج ۱، ص ۳۹۴) از لحاظ متن شباهت بسیاری دارد ولی سندها به طور کامل متفاوت هستند.

اکثر قریب به اتفاق روایات بیان شده توسط معصوم، به نقل از پیامبر(ص) ذکر کردہ‌اند که هادی حضرت علی(ع) است و در بیش از نیمی از روایات، بیان شده است که هادی بعد از حضرت علی(ع)، امامان معصوم علیهم السلام هستند و در برخی روایات نیز اضافاتی دیده می‌شود که توضیحاتی درباره هادی بودن امامان علیهم السلام در آنها وجود دارد.

دو روایت از امام علی(ع) نقل شده یکی در تفسیر عیاشی (عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۲۰۴) که در آن، حضرت علی(ع) نزول این قسمت از آیه را درباره اهل‌بیت(ع) با بیان عبارت «فِيَنَا تَرَأَتْ هَذِهِ الْآيَةُ» دانسته و به نقل از پیامبر(ص)، خود را مصدق هادی بیان می‌کند؛ و دیگری در امالی صدوق است که پیش‌تر به آن اشاره شد.

امام حسن(ع) یک روایت از پیامبر(ص) نقل کرده که در آن، حضرت رسول(ص) در خطبه‌ای بعد از توصیه مردم به تمسک به ثقلین، اهل‌بیت خویش را حجت خداوند معرفی می‌فرماید که زمین از وجود آنان خالی نمی‌گردد. سپس حضرت رسول(ص) در پاسخ به امام حسن(ع) به اینکه حجت‌های خدا چه کسانی هستند، با استناد به این عبارت از آیه، حضرت علی(ع) را به عنوان هادی بعد از خود معرفی و سپس دیگر امامان(ع) را با نام ذکر می‌کند (خراز رازی، ۱۴۰۱ق، ص ۱۶۴\_۱۶۵).

نه راوی از امام باقر(ع) و شش راوی از امام صادق(ع) درباره این عبارت از آیه، روایت کرده‌اند که به سبب شباهت و یا نزدیکی مضمون‌های مطرح شده و جلوگیری از تکرار با هم

۱. أَحَمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مَحْبُوبٍ عَنْ أَبِي حَمْرَةِ التَّمَالِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ يَقُولُ ذَعَرًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَ أَخَدًا بَيْدَ عَلَى فَالَّرَّمَهَا يَدَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِّرٌ ثُمَّ صَمَّ يَدَهُ إِلَى صَدْرِهِ قَالَ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ ثُمَّ قَالَ يَا عَلِيُّ أَنْتَ أَصْلُ الدِّينِ وَمَنَازِ الْإِيمَانِ وَغَایَةُ الْهُدَى وَقَائِدُ الْغُرُّ الْمُحَمَّجَلِينَ أَشْهَدُ لَكَ بِذَلِكَ.

۲. حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسِنِ الْفَارِسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَنْدُ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ زَيْنِ الْبَشَّارِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَنْدُ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ زَيْنِ الْبَشَّارِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَنْدُ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ زَيْنِ الْبَشَّارِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَكَمِ بْنُ طَهْرَيْ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي حَمْرَةَ عَنْ جُيُونِ عَنْ أَبِي بَرَّةَ الْأَنْسَلِمِيِّ قَالَ: دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهُ عَلِيًّا بْنَ طَالِبٍ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا ظَهَرَ فَالَّرَّهَا بِصَدْرِهِ، فَقَالَ: إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِّرٌ ثُمَّ رَدَّهَا إِلَى صَدْرِ عَلِيٍّ ثُمَّ قَالَ: وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ ثُمَّ قَالَ: إِنَّكَ مَنَازِرُ الْأَنْمَامِ وَغَایَةُ الْهُدَى وَأَمِيرُ الْقُرَاءِ [كَذَّا]، أَشْهَدُ عَلَى ذَلِكَ أَنَّكَ كَذَّلَكَ.

بیان می‌شوند. در همه روایت‌های امام باقر(ع) به جز دو مورد که از عبدالله بن عطا و بریدبن معاویه عجلی نقل شده (کوفی، ۱۴۱۰ق، ص ۲۰۵ / صدوق، ۱۳۹۵ق، ج ۲، ص ۶۶۷) و چهار مورد از امام صادق(ع) که از عبدالله بن عطا، ابو بصیر، محمد بن مسلم و فضیل روایت شده‌اند (قمی، ۱۳۶۳ش، ج ۱، ص ۳۶۰ / صفار، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۳۰ / کلینی، ۱۴۰۷ق، ج ۱، ص ۱۹۲ / ابن بابویه، ۱۴۰۴ق، ص ۱۳۲ / ابن عقدہ کوفی، ۱۴۲۴ق، ص ۱۹۶ / ابن أبي زینب، ۱۳۹۷ق، ص ۱۱۰ / صدوق، ۱۳۹۵ق، ج ۲، ص ۶۶۷)، هادی بودن حضرت علی(ع) از زبان پیامبر(ص) بیان شده است. در روایت عبد الرحیم القصیر از امام باقر(ع) و در روایت امام صادق(ع) به نقل از ابو بصیر، جریان یافتن سنت وجود هادی در میان انسان‌ها توسط خداوند چنین تبیین می‌شود که قرآن، زنده‌ای است که نمی‌میرد و آیه نیز همین گونه است. اگر آیه‌ای درباره اقوامی بود و با مرگ آن قوم‌ها می‌مرد، قرآن نیز می‌مرد، اما آیه در اقوام دیگر جاری است، همان گونه که در اقوام گذشته جاری بوده است (عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۲۰۴ / صفار، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۲۰۴ / کلینی، ۱۴۰۷ق، ج ۱، ص ۱۹۱)؛ به علاوه اینکه عبد الرحیم القصیر در ادامه از امام صادق(ع) نقل می‌نماید که قرآن زنده‌ای است که نمی‌میرد و همانند جریان داشتن گردش خورشید و ماه و جریان داشتن روز و شب، جاری است و قرآن بر آخر ما جریان دارد، همان گونه که بر اول ما جریان داشته است (عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۲۰۴).

در روایت حنان بن سدیر و بریدبن معاویه عجلی از امام باقر(ع) و روایت ابو بصیر، فضیل و محمد بن مسلم از امام صادق(ع)، به این نکات اشاره می‌شود که هر امامی، هادی برای زمانی است که در آن زندگی می‌نماید و در هر زمانی، هادی از ما امامان معصوم علیهم السلام وجود دارد که به آنچه پیامبر(ص) آورده، هدایت می‌نماید و هادیان بعد از حضرت علی(ع)، اوصیای آن حضرت یکی پس از دیگری هستند و این امر تا قیامت از ما برداشته نمی‌شود و در میان ما نابود نمی‌گردد (صفار، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۲۹ و ۳۰ / عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۲۰۴ / کلینی، ۱۴۰۷ق، ج ۱، ص ۱۹۱ و ۱۹۲ / ابن أبي زینب، ۱۳۹۷ق، ص ۱۱۱ / ابن بابویه، ۱۴۰۴ق، ص ۱۳۲ / ابن عقدہ کوفی، ۱۴۲۴ق، ص ۱۹۵ / صدوق، ۱۳۹۵ق، ج ۲، ص ۶۶۸).

روایت‌های دیگری از امام باقر(ع) به نقل از جابر، ابو بصیر، نجم بن حطیم و ابو حمزه وجود دارد که در آنها فقط به منذر بودن پیامبر(ص) و هادی بودن حضرت علی(ع) اشاره شده است (عیاشی، ۱۳۸۰ق، ج ۲، ص ۲۰۴ / صفار، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۳۰).

## ۶-۱. نقد روایات شیعه

در میان روایت‌های شیعیان، روایاتی که تنها حضرت علی(ع) را به عنوان هادی معرفی نموده‌اند، همانند روایات اهل سنت در دیدگاهی که حضرت علی(ع) را هادی معرفی می‌کرد، دارای اشکال پیش‌گفته است، یعنی فقط تا دوران امیرالمؤمنین(ع) را شامل می‌شود و به پس از این زمان اشاره‌ای نکرده‌اند. هرچند، اگر این دسته روایات چه در شیعه و چه در اهل سنت، در مجموعه خانواده حدیث در کنار احادیث قرار گیرند که دیگر امامان علیهم السلام را به عنوان هادی معرفی می‌نمایند، خود بیان‌گر این مطلب می‌شوند که این روایات در صدد معرفی هادی بعد از پیامبر(ص) بوده‌اند و منکر وجود هادیان بعد از حضرت علی(ع) نیستند.

و اما دیگر روایاتی که علاوه بر حضرت علی(ع)، دیگر امامان علیهم السلام را به عنوان هادیان بعد از وی در طول روزگاران معرفی می‌نماید، هم با سیاق آیات و معنای لغوی واژه هادی سازگار است و هم با جامعیت و فرازمانی بودن قرآن. خصوصاً با در نظر گرفتن این مطلب که در عبارت «لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ»، اطلاق موجود در کلمه‌های قوم و هاد، بیان‌گر این نکته است که تمامی اقوام حتی اقوامی که بعد از رسول خدا(ص) پا به عرصه هستی می‌گذارند، دارای هادی هستند. با این تقریر، افراد معاصر حضرت رسول(ص) از هدایت آن حضرت برخوردار بوده‌اند و کسانی که بعد از آن حضرت به دنیا می‌آیند و ممکن است چندین قرن با آن حضرت فاصله زمانی داشته باشند، طبق ظاهر آیه شریفه باید برای آن افراد هادی وجود داشته باشد؛ پس در این گونه موارد، هادی غیر از رسول است. به این ترتیب قول شیعه قابل دفاع بوده، با ظاهر آیه نیز کاملاً هماهنگ است.

توضیح آنکه تدبیر این عالم توسط خداوند از طریق سنت‌های او صورت می‌گیرد، که در عالم در جریان است؛ همانند توالی شب و روز و حرکت خورشید و ماه. یکی دیگر از سنت‌های خداوند، برانگیختن هدایت‌گر در میان مردم است که از آغاز حیات بشریت بر روی زمین تاکنون در جریان بوده است، کما اینکه می‌فرماید: «وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ» و این هادیان، یا نی بوده‌اند و یا وصی نبی؛ و این موضوع را می‌توان در تکرار تاریخ چه پیش از نزول قرآن و چه بعد از آن نظاره گر بود؛ بنابراین هادی بودن امامان علیهم السلام بعد از پیامبر(ص)، بر اساس سنت خداوند است و چون به فرموده قرآن: «وَلَئِنْ تَجْدِ إِلْسَنَةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا» (احزان: ۶۲)،

تغییری در سنت خداوند ایجاد نمی‌شود، پذیرش و عدم پذیرش سنت او در میان انسان‌ها، تغییری در اجرای سنتش ایجاد نمی‌کند و سنت خداوند در تمام روزگاران جریان دارد.

دلیل دیگر اینکه، این موضوع که هر قومی باید هدایت کننده‌ای داشته باشد یک امر عقلاتی است که حتی اگر در قرآن هم ذکر نمی‌شد، انسان‌ها به آن معرفت می‌بودند. مهم این است که این هدایت کننده چه کسی باشد و بهسوی چه چیزی هدایت کند. با توجه به عبارت موردنظر و همنشینی واژه «هادِ» با واژه «منذر» باید هدایت کننده همسو با پیامبر باشد.

همچنین، این هادی نمی‌تواند کتاب باشد؛ زیرا اگر کتاب به‌نهایی هادی بود، لزومی نداشت که پیامبری مبعوث شود و خداوند از آغاز خلقت همین کتاب را نازل می‌کرد تا همه با آن هدایت شوند. بنابراین ضرورتاً هادی باید از جنس انسان تعیین شود تا سنت مبعوث ساختن رسولان از سوی خدا حکیمانه باشد. و از دیگر ضروریات حکیمانه بودن مبعوث ساختن رسولان و برانگیختن هادیان این است که این سنت در طول زمان‌های مختلف استمرار داشته باشد؛ زیرا در صورت عدم استمرار، نقض غرض و عبث بودن کار حاصل می‌شود که این نیز از ساحت کبیری‌ای حق تعالیٰ به دور است. بنابراین با توجه به مسئله ختم نبوت وجود سنت وصی برای نبی از سوی خدا، پس باید هادی ذکرشده در این عبارت همان وصی باشد؛ و روایات شیعه بیان‌گر همین مطلب هستند.

## ۷. نتیجه‌گیری

روایات موجود در منابع فریقین درباره آیه هفتم سوره رعد، بیان‌گر این است که گویا مسلمانان در آن روزگار، به عبارت «إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِّرٌ وَلُكْلُ قَوْمٍ هَادِ»، توجه داشته‌اند و تعیین مصدق آن، امر مهمی برای آنان بوده است. همچنین از آن‌رو که در روایات شیعه ابتدا به معرفی حضرت علی(ع) به عنوان هادی پرداخته شده و سپس دیگر امامان علیهم السلام به عنوان هادیان بعد از وی معرفی گشته‌اند، چنین می‌توان استبطاط کرد که این گونه بیان کردن معارف، ناظر به روایات اهل‌سنن است؛ زیرا در میان روایات اهل‌سنن، تنها دیدگاهی که حضرت علی(ع) را به عنوان هادی معرفی می‌نماید، به پیامبر(ص) نسبت داده شده و نوع بیان معصومان، هم در جهت تأیید این دیدگاه و هم در صدد معرفی دیگر هادیان است.

باتوجه به پژوهش حاضر باید گفت تنها روایاتی که حضرت علی(ع) را هادی پس از پیامبر(ص) و سپس دیگر امامان علیهم السلام را یکی پس از دیگری به عنوان هادی بعد از وی معرفی می نمایند، با معیارهایی چون سیاق و ظاهر آیه، معنای مفردات و جامعیت فرازمانی قرآن سازگار هستند و همچنین با سنت مبعوث ساختن رسول هم راست است؛ هرچند، آن دسته از روایات اهل سنت که تنها پیامبر(ص) را هادی می دانند نیز در مطابقت با عصر پیامبر(ص) درست هستند و نیز آن دسته از روایات که فقط به بیان هادی بودن حضرت علی(ع) پس از رسول الله(ص) پرداخته اند، در مطابقت با زمان حیات امیر المؤمنین(ع) بعد از پیامبر(ص) صحیح می باشند. همچنین این دسته از روایات چه در شیعه و چه در اهل سنت، اگر در مجموعه خانواده حدیث در کنار احادیثی قرار گیرند که دیگر امامان علیهم السلام را به عنوان هادی معرفی می نمایند، خود بیان گر این مطلب خواهند بود که این روایات، در صدد معرفی هادی بعد از پیامبر(ص) بوده اند و منکر وجود هادیان بعد از حضرت علی(ع) نیستند. گفتنی است دیدگاهی نیز که خداوند را هادی می دانست، به دلیل عدم مطابقت با عبارت موردنظر و واژه هادی به طور کامل مردود است.

نکته دیگری که به ذهن متبار می شود، این است که دیدگاههایی که در بیان مصداق از صحابیان در منابع اهل سنت نقل شده، می تواند متأثر از دیدگاه نحوی آنان نسبت به آیه باشد. همچنین آن دسته از روایات که در صدد بیان مصدقاق هستند، در گروه روایات جری و تطبیق و نه تفسیر آیه قرار می گیرند، ولی رابطه ای ناگستینی با تفسیر آیه دارند؛ بدینسان که جری درست مصدقاق بر آیه به فهم تفسیر آیه کمک می کند و تفسیر درست از آیه، ملاک تمیز و تشخیص جری درست از نادرست قرار می گیرد. نکته ای که نباید از آن غفلت کرد، این است که برخی از روایات جری و تطبیق، زمینه ساز بیان جری و تطبیق نهایی می باشند که آنها نیز درست هستند و برخی از جری و تطبیق های ذکر شده توسط معصوم، تأیید برخی دیدگاه های موجود در جامعه می باشند نه تمام جری و تطبیق؛ بنابراین در تشخیص درستی روایات جری و تطبیق، ضمن سنجش تمام جوانب روایات از لحاظ سندی و متنی، سنجش آنها با روح معارف و ویژگی های قرآن ضروری است.

## فهرست منابع

### قرآن کریم

- ابن ابی حاتم، عبدالرحمن بن محمد؛ **تفسیر القرآن العظیم**؛ ریاض: مکتبة نزار مصطفی الباز، ۱۴۱۹ق.
- ابن ابی زینب، محمدبن ابراهیم؛ **الغيبة للنعمانی**؛ تهران: نشر صدوق، ۱۳۹۷ق.
- ابن اثیر جزری، مبارکبن محمد؛ **النهاية في غريب الحديث والأثر**؛ قم: مؤسسه مطبوعاتی اسماعیلیان، ۱۳۶۷ش.
- ابن بابویه، علی بن حسین؛ **الإمامية والتبصرة من الحيرة**؛ قم: مدرسه امام مهدی (عج)، ۱۴۰۴ق.
- ابن حنبل، احمد؛ **المسند**؛ بیروت: مؤسسه الرسالة، ۱۴۱۶ق.
- ابن شاذان، محمدبن احمد؛ **مائة مناقب أمير المؤمنین علی بن أبي طالب و الأئمة من ولده(ع)**؛ قم: مدرسه امام مهدی (عج)، ۱۴۰۷ق.
- ابن عادل، عمربن علی؛ **اللباب في علوم الكتاب**؛ بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۴۱۹ق.
- ابن عقدہ کوفی، احمدبن محمد؛ **فضائل أمیر المؤمنین علیه السلام**؛ قم: دلیل ما، ۱۴۲۴ق.
- ابن فارس، احمد؛ **معجم مقاييس اللغة**؛ قم: مكتب الاعلام الاسلامی، ۱۴۰۴ق.
- ابن مردویه، احمدبن موسی؛ **مناقب علی بن أبي طالب علیه السلام و ما نزل من القرآن في علی**؛ قم: مؤسسه علمی فرهنگی دارالحدیث، ۱۴۲۴ق.
- ابن منظور، محمدبن مکرم؛ **لسان العرب**؛ بیروت: دار الفکر، ۱۴۱۴ق.
- ابولیث سمرقندی، نصرین محمد؛ **بحر العلوم**؛ بیروت: دار الفکر، ۱۴۱۶ق.
- ابونعیم اصفهانی، احمدبن عبدالله؛ **النور المشتعل من كتاب ما نزل من القرآن في علی علیه السلام**؛ تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۴۰۶ق.
- ابوهلال عسکری، حسنبن عبدالله؛ **الفرق في اللغة**؛ بیروت: دار الآفاق الجديده، ۱۴۰۰ق.
- أرذی، عبداللهبن محمد؛ **كتاب الماء**؛ تهران: مؤسسه مطالعات تاریخ پژوهشی، ۱۳۸۷ش.
- ثعلبی، احمدبن محمد؛ **الكشف والبيان**؛ بیروت: دار إحياء التراث العربي، ۱۴۲۲ق.
- جصاص، احمدبن علی؛ **أحكام القرآن**؛ بیروت: دار إحياء التراث العربي، ۱۴۰۵ق.
- حاکم حسکانی، عیبداللهبن عبدالله؛ **شواهد التنزیل لقواعد التفضیل**؛ تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۴۱۱ق.
- حسین یوسف، موسی و عبدالفتاح صعیدی؛ **الاصح في فقه اللغة**؛ قم: مكتب الإعلام الإسلامي، بیتا.
- حسینی زبیدی، محمد مرتضی؛ **ناج العروس من جواهر القاموس**؛ بیروت: بینا، ۱۴۱۴ق.
- خراز رازی، علی بن محمد؛ **کفاية الأثر في النص على الأئمة الإثنی عشر**؛ قم: بینا، ۱۴۰۱ق.
- دارمی، عبداللهبن عبدالرحمن؛ **مستند الدارمی**؛ ریاض: دار المغنى، ۱۴۲۱ق.
- راغب اصفهانی، حسینبن محمد؛ **مفردات ألفاظ القرآن**؛ بیروت: بینا، ۱۴۱۲ق.
- زمخشی، محمودبن عمر؛ **أساس البلاغة**؛ بیروت: دارالفکر، ۱۹۷۹م.

- سمین حلی، احمدبن یوسف؛ *الدر المصنون فی علوم الكتاب المکون*؛ بیروت: دار الکتب العلمیة، ۱۴۱۴ق.
- صاحب بن عباد، اسماعیل بن عباد؛ *المحيط فی اللغة*؛ بیروت: عالم الکتاب، ۱۴۱۴ق.
- صادقی تهرانی، محمد؛ *الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن و السنّه*؛ قم: فرهنگ اسلامی، ۱۴۰۶ق.
- صدقی، محمدبن علی؛ *الأمالی*؛ تهران: کتابجی، ۱۳۷۶ش.
- صدقی، محمدبن علی؛ *کمال الدین و تمام النعمة*؛ تهران: اسلامیه، ۱۳۹۵ق.
- صفار، محمدبن حسن؛ *بصائر الدرجات فی فضائل آل محمد صلی الله علیهم*؛ قم: مکتبة آیة الله المرعushi النجفی، ۱۴۰۴ق.
- صنعتی، عبدالرازاق بن همام؛ *تفسیر القرآن العزیز*؛ بیروت: دارالمعرفه، ۱۴۱۱ق.
- طباطبایی، محمدحسین؛ *المیزان فی تفسیر القرآن*؛ بیروت: مؤسسه الأعلی للطبعات، ۱۳۹۰ق.
- طبرانی، سلیمان بن احمد؛ *التفسیر الكبير*؛ اربد: دار الکتاب الثقافی، ۲۰۰۸م.
- طبرسی، فضل بن حسن؛ *مجمع البیان لعلوم القرآن*؛ تهران: ناصر خسرو، ۱۳۷۲ش.
- طبری، محمدبن جریر؛ *جامع البیان عن تأویل آی القرآن*؛ بیروت: دار المعرفة، ۱۴۱۲ق.
- طریحی، فخرالدین؛ *مجمع البحرين*؛ تهران: مرتضوی، ۱۳۷۵ش.
- عکبری، عبدالله بن حسین؛ *التیبیان فی إعراب القرآن*؛ ریاض: بیت الأفکار الدولیة، ۱۴۱۹ق.
- عیاشی، محمدبن مسعود؛ *التفسیر العیاشی*؛ تهران: مکتبة العلمیة الاسلامیة، ۱۳۸۰ق.
- فراءیدی، خلیل بن احمد؛ *کتاب العین*؛ قم: نشر هجرت، ۱۴۰۹ق.
- قمی، علی بن ابراهیم؛ *تفسیر القمی*؛ قم: دار الکتاب، ۱۳۶۳ش.
- کلینی، محمدبن یعقوب؛ *الكافی*؛ تهران: الإسلامیة، ۱۴۰۷ق.
- کوفی، فرات بن ابراهیم؛ *تفسیر فرات الكوفی*؛ تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۴۱۰ق.
- ماوردی، علی بن محمد؛ *النکت و العیون تفسیر الماوردی*؛ بیروت: دار الکتب العلمیة، بیتا.
- مصطفوی، حسن؛ *التحقیق فی کلمات القرآن الکریم*؛ تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۶۸ش.
- مکی بن ایطالب، ابومحمد؛ *مشکل اعراب القرآن*؛ بیروت: دار الیمامه، ۱۴۲۳ق.
- مکی بن ایطالب، ابومحمد؛ *الهدایة إلی بلوغ النهاية*؛ شارجه: جامعه الشارقه، ۱۴۲۹ق.
- نحاس، احمدبن محمد؛ *اعراب القرآن*؛ بیروت: دار الکتب العلمیة، ۱۴۲۱ق.
- نسانی، احمدبن علی؛ *السنن الکبری*؛ بیروت: دار الکتب العلمیة، ۱۴۱۱ق.

## References

### *The Noble Qur'an.*

- Abu Hilal Asgari, Hasan ibn Abdullah (1400). *Al-Furuq fil-Lughah*. Beirut: Dar al-Afaq al-Jadidah.
- Abu Layth Samarqandi, Nasr ibn Muhammad (1416). *Bahr ul-Ulum*. Beirut: Dar al-Fikr.
- Akbari, Abdullah ibn Hussain (1419). *At-Tibyan fi I'rab al-Qur'an*. Riyadh: Bayt al-Afkar ad-Dawliah.

- Ayashi, Muhammad ibn Mas'ud (1380). *Al-Tafsir al-Ayashi*. Tehran: Al-Islamiah.
- Azudi, Abdullah ibn Muhammad (1387). *Kitab al-Ma'*. Tehran: Mutali'i at Tarikh-i Pizizshki. Institute.
- Darmi, Abullah ibn Adurrahman (1421). *Musnad ad-Darmi*. Riyadh: Dar al-Mughni.
- Farahidi, Khalil bin Ahamed (1409). *Kitab al-Ayn*. Qom: Hijrat.
- Hakin Hasakani, Abdulllah ibn Abdulllah (1411). *Shawahid al-Tazil li-Qawa'id al-Tazil*. Tehran: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Hussain Yusuf, Musa & Abdulfattah Sa'idi (N.D). *al-Fasah fi Fiqh al-Lughah*. Qom: Maktab al-I'lam al-Islami.
- Husseini Zubaydi, Muhammad Murtiza (1414). *Taj al-Arus min Jawahir al-Qamus*. Beirut: N.P.
- Ibn Abi Hatam, Abd al-Rahman ibn Muhammad (1419). *Tafsir al-Qur'an al-Azim*. Riyadh: Maktabah Nazar Mustafa al-Baz.
- Ibn Abi Zainab, Muhammad ibn Ibrahim (1397). *Al-Ghaybah lel-Na'mani*. Tehran: Sadouq.
- Ibn Adil, Umar ibn Ali (1419). *Al-Lubab fi Ulum al-Kitab*. Beirut: dar al-Kutub al-Elmiah.
- Ibn Athir Jazri, Mubarak ibn Muhammad (1367). *An-Nahayah fi Gharib al-Hadith val-Aثار*. Qom: Journalistic Institute of Isma'ilian.
- Ibn Babwayah, Ali ibn Hussain (1404). *Al-Imamah va al-Tabsirah min al-Heyrah*. Qom: Imam Mahdi School.
- Ibn Faris, Ahmad (1424). *Mo'jam Maqa'iis al-Loghah*. Qom: Maktab al-A'lam al-Islami.
- Ibn Hanbal, Ahmad (1416). *Al-Musnad*. Beirut: AL-Risalah Institute.
- Ibn Manzur, Muhammd ibn Mukram (1414). *Lisan al-Arab*. Beirut: Dar al-Fikr.
- Ibn Marduyah, Ahmad ibn Musa (1424). *Manaqib Ali ibn Abi Talib va ma Nazala min al-Qur'an fi Ali*. Qom: Dar al-Hadith.
- Ibn Shazan, Muhammad ibn Ahmad (1407). *Ma'ah Maqabah min Manaqib Amir al-Mu'minin Ali ibn Abi Talib va al-A'immah min Valadah*. Qom: Imam Mahdi School.
- Ibn Uqah Kufi, Ahmad ibn Muhammad (1424). *Faza'il Amie al-Mu'mini*. Qom: Dalili Ma.
- Jassas, Ahmad ibn Ali (1405). *Ahkam al-Qur'an*. Beirut: Dar Ihya' at-Turath al-Arabi.
- Khazzaz Razi, Ali ibn Muhammad (1401). *Kifayah al-Athar fin-Nass Ala A'immah al-Uthna Ashar*. Qom: N.P.
- Kufi, Furat ibn Ibrahim (1410). *Tafsir Furat al-Kufi*. Tehran: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Kulayni, Muhammad ibn Ya'qub (1407). *Al-Kafi*. Tehran: Al-Islamiah.
- Makki bin Abi Talib, Abu Muhammad (1423). *Mushkil I'rab al-Qur'an*. Beirut: Dar al-Yamamah.
- Makki bin Abi Talib, Abu Muhammad (1429). *al-Hidayah ela Bulugh an-Nahayah*. Sharjah: Al-Shariqah.
- Mavirdi, Ali ibn Muhammad (N.D). *An-Nakt val-Uyun Tafsir al-Mavirdi*. Beirut: Dar al-Kutub al-I'liah.
- Mustafawi, Hasan (1368). *Al-Tahqiq fi Kalamat al-Qur'an al-Hakim*. Tehran: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Nisa'i, Ahmad ibn Ali (1411). *Al-Sunan al-Kubra*. Beirut: Dar al-Kutub al-Elmiah.

- Nohas, Ahmad bin Muhammad (1421). *I'rab al-Qur'an*. Beirut: Dar al-Kutub al-Elmiah.
- Qomi, Ali ibn Ibrahim (1363). *Tafsir al-Qomi*. Qom: Hijrat.
- Raghib Isfahani, Hussein ibn Muhammad (1412). *Al-Mufradat Alfaz al-Qur'an*. Beirut: N.P.
- Sadeqi Tehrani, Muhammad (1388). *Al-Furqan fi Tafsir al-Qur'an bil-Qur'an vas-Sunnah*. Qom: Farhang-i Islami.
- Sadouq, Muhammad ibn Ali (1376). *Al-Amali*. Tehran: Kitabchi.
- Sadouq, Muhammad ibn Ali (1395). *Kamal ud-Din va Tamam ul-Ni'mah*. Tehran: Islamiah.
- Saffar,
- Sahib ibn Ibad, Isma'il ibn Ibad (1414). *Al-Muhit fil-LUGHAH*. Beirut: Alam al-Kitab.
- Samin Halabi, Ahmad bin Yusuf (1414). *Ad-Dur al-Masun fi Ulum al-Kitab al-Maknun*. Beirut: Dar al-Kutub al-Elmiah.
- San'ani, Abdurrazzaq bin Humam (1411). *Tafsir al-Qur'an al-Aziz*. Beirut: Dar al-Ma'rifah.
- Tabarani, Sulayman ibn Ahmad (2008). *At-Tafsir al-Kabir*. Jordan: Dar al-Kitab ath-Thaqafi.
- Tabari, Muhammad bin Jarir (1412). *Jami' al-Bayan fi Tafsir al-Qur'an*. Beirut: Dar al-Ma'rifah.
- Tabarsi, Fazl ibn Hasan (1372). *Majma' al-Bayan fi Tafsir al-Qur'an*. Tehran: Nasir Khusrow.
- Tabatabaii, Muhammad Hussein (1390). *Al-Mizan fi Tafsir al-Qur'an*. Beirut: Scientific Institute for Journalism.
- Tarihi, Fakhr ad-Din (1375). *Majma' al-Bahreyn*. Tehran: Murtazawi.
- Tha'labi, Ahmad ibn Muhammad (1422). *Al-Kashf va al-Bayan*. Beirut: Dar Ihya' at-Turath al-Arabi.
- Zamakhshari, Mahmud bin Umar (1407). *Asas al-Balaghah*. Beirut: Dar al-Ketab al-Arabi.
- Abu Na'im Isfahani, Ahmad ibn Abdullah (1406). *Al-Nour al-Mushtai'l min Kitab ma Nazala min al-Qur'an fi Ali*. Tehran: The Ministry of Culture and Islamic Guidance.